

PROROGA AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI PROGRAMMAZIONE ARTISTICA, GESTIONE DEI SERVIZI CULTURALI E CONCESSIONE DELL'IMMOBILE – TEATRO PICCOLO OROLOGIO – PERIODO 01/07/2023 – 31/12/2023

Il Comune di Reggio nell'Emilia con sede in Reggio Emilia, alla P.zza Prampolini n. 1, CF e P.Iva 00145920351, rappresentata da Valentina Galloni, e-mail: valentina.galloni@comune.re.it, tel: 0522456832, in qualità di Dirigente del Servizio Servizi Culturali del Comune di Reggio Emilia, munita dei relativi poteri (in seguito definito "committente")

CONFERISCE

all'Associazione MaMiMo, P.IVA 02163070358 con sede in Scandiano (RE) Via B. Corti 8, nella persona di Luca Cattani in qualità di legale rappresentante (in seguito definito "affidatario") come previsto dall'art. 7 del capitolato speciale d'appalto ed ai sensi dell'art. 23 della L. 62/2005, la proroga dell' AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI PROGRAMMAZIONE ARTISTICA, GESTIONE DEI SERVIZI CULTURALI E CONCESSIONE DELL'IMMOBILE – TEATRO PICCOLO OROLOGIO – PERIODO 01/07/2023 – 31/12/2023 ai medesimi patti e condizioni del capitolato d'appalto approvato con Determinazione Dirigenziale n. 718 del 10/07/2017

ARTICOLO 1 - OGGETTO DEL CAPITOLATO

il presente capitolato disciplina la proroga ai sensi dell'art. 7 del capitolato speciale d'appalto e dell'art. 23 della L. 62/2005, dell'affidamento in concessione dei servizi culturali e conseguente uso gratuito dell'immobile "Teatro Piccolo Orologio", sito a Reggio Emilia in Via Massenet, 21 per il periodo 01/07/2023 – 31/12/2023.

ARTICOLO 2 - MODALITA' DI ARTICOLAZIONE DELLA CONCESSIONE

a) programmazione e realizzazione di attività teatrali e culturali, rivolte in particolare al pubblico giovanile, agli studenti e ai docenti delle scuole della città, comprendente un calendario di spettacoli e/o attività di formazione, che costituiscano una diversificata e qualificata attività culturale;

b) la concessione del servizio dovrà connotare la struttura con attività di interesse pubblico e valenza culturale di rilievo non solo locale, per creare e diffondere opportunità e incentivare la partecipazione e il protagonismo dei cittadini e dei giovani in particolare. L'affidatario s'impegna a realizzare un programma teatrale in continuità e coerenza con l'esperienza sviluppata negli anni dal Teatro Piccolo Orologio, con particolare attenzione alla drammaturgia contemporanea, puntando su un approccio interdisciplinare, sulla valorizzazione del patrimonio locale e dei processi di integrazione culturale. Le attività dovranno perseguire la piena integrazione con gli interventi promossi dal Comune nel campo delle politiche culturali e di promozione e sostegno della creatività giovanile. La programmazione dovrà pertanto essere condivisa con il Comune e sottoposta a periodica verifica di efficienza e funzionalità del servizio;

c) il Comune, per lo svolgimento dei citati servizi culturali, concede in uso gratuito i seguenti beni:

· Teatro Piccolo Orologio, ubicato a Reggio Emilia in via Massenet, 21 censito al foglio 130, mappale 53 del Catasto Fabbricati del Comune di Reggio Emilia, consistente in una

sala teatrale dotata di: una platea con capienza di n. 99 posti, servizi igienici, un locale tecnico adibito a ufficio;

· attrezzature, arredi, mobili e macchine da ufficio, ed altri beni mobili presenti presso il Teatro Piccolo Orologio, secondo gli elenchi depositati agli atti del Servizio gestione del patrimonio immobiliare del Comune.

I beni mobili e immobili suddetti dovranno essere utilizzati per le finalità e secondo gli obiettivi e le modalità previsti dal presente capitolato e consentiti dalle vigenti disposizioni di legge;

d) per l'uso dei beni immobili e mobili relativi alla struttura teatrale inerenti a tutte le attività svolte nella struttura (sia condotte direttamente dall'affidatario sia date in concessioni a terzi) l'affidatario assume responsabilità diretta ed esclusiva. L'Amministrazione Comunale si intende sollevata da ogni responsabilità per danni che dovessero derivare a persone o cose tanto all'interno quanto all'esterno della struttura.

Le tariffe che dovrà applicare il concessionario deliberate dall'Amministrazione comunale sono le seguenti:

- biglietto intero € 14;
- biglietto ridotto € 12;
- abbonamento 12 spettacoli € 105;
- abbonamento 4 spettacoli € 35.

ARTICOLO 3 – IMPEGNI DEL COMUNE DI REGGIO EMILIA

a) il Comune, per tutta la durata dell'affidamento, concede in uso gratuito i beni di cui al precedente articolo 2, lett. c) e di tutte le attrezzature ivi incluse, in buone condizioni d'uso, assicurando la manutenzione straordinaria dello stabile anche sulla base delle segnalazioni che l'affidatario avrà l'obbligo di comunicare tempestivamente;

b) sono riservate al Comune le funzioni di indirizzo e di controllo sull'attività a garanzia degli interessi dell'intera comunità, nel quadro della politica complessiva di promozione culturale e sviluppo locale;

c) il Comune si impegna a realizzare attività culturali presso il Teatro Piccolo Orologio, promosse nell'ambito delle proprie iniziative istituzionali;

d) il Comune può esercitare, in qualsiasi momento, ogni forma di vigilanza e controllo sulla gestione, attraverso l'accesso alla documentazione inerente ai rapporti contrattuali con dipendenti e/o soci impegnati nel servizio, fornitori e collaboratori, mediante gli strumenti che riterrà più utili ed opportuni. Il Comune si riserva il diritto di controllare in qualunque momento l'integrità della struttura e delle attrezzature e impianti;

e) a fronte della concessione del servizio, il Comune corrisponderà la somma complessiva di € € 12.250,00 (iva compresa se dovuta) e la relativa liquidazione avverrà dietro presentazione di regolare fattura. Il pagamento verrà effettuato a 30 gg. dalla data di ricevimento fattura.

ARTICOLO 4 – IMPEGNI DELL'AFFIDATARIO

l'affidatario dovrà:

a) osservare le linee di indirizzo generale fissate dal Comune nel piano annuale e pluriennale degli interventi culturali;

b) programmare i servizi e le attività culturali e gestire i locali concessi in uso in accordo con il Comune;

c) assumere la responsabilità della gestione dei locali, degli impianti e delle attrezzature di proprietà comunale, concessi in gestione secondo gli elenchi depositati agli atti del

Servizio gestione del patrimonio immobiliare del Comune, consegnati all'affidatario al momento della stipula del contratto;

d) provvedere alla manutenzione ordinaria dei beni immobili e mobili in oggetto, anche su segnalazione del competente Servizio gestione del patrimonio immobiliare;

e) rimborsare annualmente al Comune le spese per consumi di acqua, energia elettrica, riscaldamento e imposte comunali (raccolta rifiuti) in misura forfettaria pari ad euro 2.500,00 (duemilacinquecento/00);

f) in conformità alla natura dei locali e compatibilmente con la programmazione, potrà affidare a titolo oneroso i locali stessi a terzi che ne facciano richiesta per lo svolgimento delle attività coerenti con le finalità del presente affidamento, applicando tariffe concordate e approvate annualmente dal Comune, che includano la fornitura dei servizi di apertura e chiusura, vigilanza e pulizia. L'affidatario è tenuto a vigilare che tali iniziative siano coerenti con gli obiettivi dell'affidamento e che si svolgano con le modalità ed entro i limiti consentiti dalle leggi vigenti;

g) munirsi, sotto la propria responsabilità ed a propria cura e spese, di tutte le prescritte licenze ed autorizzazioni per l'utilizzo della struttura e per lo svolgimento delle attività previste; nel caso di attività promosse da terzi, il concessionario è tenuto a richiedere ai terzi stessi l'esibizione delle licenze e delle autorizzazioni necessarie, prima di consentire l'utilizzo della struttura;

h) stipulare polizze di assicurazione per responsabilità civile verso terzi e quanto altro necessario per tenere indenne il Comune da ogni pretesa di rivalsa da parte di chiunque;

i) garantire l'uso gratuito del Teatro Piccolo Orologio al Comune, per le proprie attività istituzionali, per **25** giornate annuali che saranno da concordare secondo un calendario definito in congruo anticipo con il competente Servizio Servizi Culturali del Comune. Le giornate che non saranno utilizzate dal Comune resteranno nella disponibilità dell'affidatario. Nel caso dei suddetti utilizzi da parte del Comune l'affidatario metterà a disposizione gratuitamente i locali nonché il personale necessario per apertura, chiusura e vigilanza della sede, la pulizia dei locali. Ogni altra spesa per assicurare lo svolgimento delle iniziative resta a carico del Comune;

j) presentare al Comune il programma culturale di gestione preventivo entro il 30 agosto di ogni anno ed il consuntivo entro il 30 giugno dell'anno successivo e una dettagliata relazione sull'attività svolta;

k) l'affidatario potrà usufruire di contributi e/o sponsorizzazioni, previo accordo con l'Amministrazione circa la compatibilità con le attività svolte e gli spazi della struttura. Gli introiti dovranno essere contabilizzati nel bilancio di attività.

ARTICOLO 5 – MODIFICHE E MIGLIORIE

nessun intervento di modifica o trasformazione dell'immobile, dei relativi arredi e attrezzature è consentito all'affidatario senza il preventivo consenso scritto del Comune. In ogni caso il concessionario non avrà diritto ad alcun rimborso né potrà avanzare alcuna pretesa per le spese sostenute per modifiche o migliorie apportate alla struttura. L'affidatario potrà provvedere a proprie spese ad attrezzature tecniche aggiuntive finalizzate a migliorare la polifunzionalità della sala. A conclusione dell'affidamento, dovranno restare incluse nelle dotazioni di proprietà comunale.

ARTICOLO 6 – DIRITTI, ONERI E RESPONSABILITA'

la gestione dei locali e delle attività, fermo restando il rispetto delle finalità di cui al precedente art. 2, è esercitata dall'affidatario a proprio esclusivo rischio e con esonero del Comune da qualsiasi responsabilità nei confronti di terzi.

ARTICOLO 7 - DURATA

la presente proroga ha decorrenza dal 1 luglio 2023 e scadenza il 31 dicembre 2023 e, comunque, successivamente alla Determina di aggiudicazione definitiva efficace, o alla stipula contrattuale.

ARTICOLO 8 - IMPORTO

l'importo della presente proroga è pari a € 12.250,00 (IVA compresa ove dovuta), per l'intera durata del contratto. Non sussistono rischi di interferenza nell'esecuzione del servizio in oggetto e conseguentemente, in conformità a quanto previsto dall'art. 26 comma 3 – bis del D.lgs. n. 81/2008 e smi e dalla Determinazione AVCP n. 3/2008, per le modalità di svolgimento dell'appalto, non è necessario redigere il DUVRI (trattasi di servizi di natura intellettuale svolti da personale esterno all'Amministrazione Comunale), e conseguentemente, i costi per la sicurezza per rischi da interferenze sono pari a 0 (zero). L'importo è comprensivo di tutti gli oneri diretti e riflessi conseguenti alla gestione del servizio di cui al presente capitolato.

ART. 7 - PAGAMENTO

il corrispettivo sarà liquidato al termine dell'esecuzione del servizio a seguito di emissione di regolare Fattura Elettronica, tramite bonifico bancario entro 30 gg. dal ricevimento di quest'ultima.

La Fattura dovrà essere inviata secondo le modalità indicate ai sensi del D.M. n. 55 del 3 aprile 2013 ed andranno intestate a: COMUNE DI REGGIO EMILIA _ Piazza Prampolini, n. 1, 42121 Reggio Emilia - C.F. e P. IVA n. 00145920351 - Codice Unico Ufficio IPA: QDJHJF.

L'affidatario si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 136/2010, ed in caso contrario il contratto sarà ritenuto nullo. Il contratto verrà risolto di diritto se le transazioni verranno eseguite in difformità a quanto stabilito dalla legge 136/2010. Il modello di tracciabilità dei flussi finanziari trasmesso dall'affidatario è da considerare parte integrante del presente contratto.

ART. 8 - INADEMPIENZA, SOSPENSIONE, RISOLUZIONE, E RECESSO CONTRATTUALI

nel caso di inadempienze o gravi inesattezze, il committente può intimare all'affidatario di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali entro il termine perentorio di 15 giorni, a mezzo raccomandata A/R. Nel caso l'affidatario non dovesse provvedere, il committente si riserva la facoltà, previa notifica, di procedere alla risoluzione immediata del contratto, fatti salvi gli ulteriori danni che dovessero derivare al committente, senza che l'affidatario inadempiente possa pretendere compensi o indennizzi di sorta sia per onorari che per rimborsi spese.

In caso di ritardi di consegna rispetto ai tempi fissati e per cause ascrivibili all'affidatario, si applicherà una penale per ogni giorno di ritardo pari all'1 (uno) per mille.

Nel caso in cui il ritardo complessivamente cumulato superi 15 giorni naturali e consecutivi il committente si riserva la facoltà di risolvere il contratto con eventuale azione di danno.

È facoltà del committente (art. 2227 del codice civile) recedere unilateralmente dal contratto in qualunque momento, anche se la prestazione è stata iniziata, fatto salvo l'obbligo di corrispondere all'affidatario un indennizzo relativo alle spese sostenute, ai

lavori eseguiti e al mancato guadagno.

Per la definizione delle circostanze, delle condizioni e delle modalità inerenti eventuali sospensioni, risoluzioni o recessi contrattuali, sono applicabili gli artt. 107, 108 e 109 del Dlgs 50/2016.

L'affidatario può recedere dal contratto per giusta causa (art. 2237 cc).

ART. 9 - STIPULA E REGISTRAZIONE DEL CONTRATTO

la stipula del contratto, ai sensi dell'art. 32 comma 14 del Dlgs 50/2016, avverrà mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio. La registrazione del contratto avverrà solo in caso d'uso e su richiesta di almeno una delle parti; le spese di registrazione saranno a carico della parte che la richiede.

ART. 10 - PRIVACY

1. L'affidatario ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e comunque a conoscenza, anche tramite l'esecuzione del contratto, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma, di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto e di non farne oggetto di comunicazione o trasmissione senza l'espressa autorizzazione del Committente.

2. L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del Contratto.

3 L'obbligo di cui ai commi 1 e 2 non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.

4 L'affidatario è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché di subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza di cui ai punti 1, 2 e 3 e risponde nei confronti del Committente per eventuali violazioni dell'obbligo di riservatezza commesse dai suddetti soggetti.

5 L'affidatario può utilizzare servizi di cloud pubblici ove memorizzare i dati e le informazioni trattate nell'espletamento dell'incarico affidato, solo previa autorizzazione del Committente.

6 In caso di inosservanza degli obblighi descritti nei punti da 1 a 5, il Committente ha facoltà di dichiarare risolto di diritto il Contratto, fermo restando che l'affidatario sarà tenuto a risarcire tutti i danni che ne dovessero derivare.

7 L'affidatario potrà citare i termini essenziali del Contratto nei casi in cui fosse condizione necessaria per la partecipazione dell'affidatario stesso a gare e appalti, previa comunicazione al Committente delle modalità e dei contenuti di detta citazione.

8 Sarà possibile ogni operazione di auditing da parte del Committente attinente le procedure adottate dall'affidatario in materia di riservatezza e degli altri obblighi assunti dal presente contratto.

9 L'affidatario non potrà conservare copia di dati e programmi del Committente, né alcuna documentazione inerente ad essi dopo la scadenza del Contratto e dovrà, su richiesta, ritrasmetterli al Committente.

10 Le parti prestano il proprio reciproco consenso al trattamento dei propri dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile del presente contratto con facoltà, solo ove necessario per tali adempimenti, di fornirli anche a terzi e comunque in ottemperanza degli obblighi previsti dal Regolamento UE 2016/679.

ART. 11 ACCETTAZIONE ED EFFETTI DEL CONTRATTO

L'affidatario, accettando il presente contratto, dichiara sotto la propria responsabilità di:

- non trovarsi in alcuna condizione che costituisce motivo di esclusione ai sensi dell'art. 80 del Dlgs 50/2016;
- non trovarsi nelle condizioni di cui all'art. 53 comma 16ter del Dlgs 165/2001 e all'art. 21 del Dlgs 39/2013;
- non trovarsi in alcuna delle condizioni di incompatibilità elencate all'art. 102 comma 7 del Dlgs 50/2016;
- non trovarsi in condizioni di generali incompatibilità tali da arrecare danno al committente o inficiare i principi di economicità, efficacia, tempestività, correttezza e trasparenza dell'azione amministrativa;

ART. 12 - CONTROVERSIE

Tutte le controversie che dovessero insorgere relativamente all'interpretazione del presente contratto non definibili in via transattiva, saranno deferite al giudice ordinario. Foro competente è il Tribunale di Reggio Emilia.

Letto, approvato e sottoscritto in segno d'accettazione

Per il Comune di Reggio Emilia
(*Valentina Galloni*)

Per l'Associazione MaMiMo
(*Luca Cattani*)

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART 13 DEL REGOLAMENTO EUROPEO N. 679/2016

1. Premessa

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento europeo n. 679/2016, Il Comune di Reggio Emilia, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, è tenuto a fornirle informazioni in merito all'utilizzo dei suoi dati personali.

2. Titolare del trattamento dei dati personali

Il Titolare del trattamento dei dati personali di cui alla presente informativa è il Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, indirizzo mail: **privacy@comune.re.it**, indirizzo pec: **comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it**

3. Responsabile della protezione dei dati personali

Il Responsabile della protezione dei dati personali del Comune di Reggio Emilia ha sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, indirizzo mail: **dpo@comune.re.it**

4. Responsabili del trattamento

Il Comune di Reggio Emilia può avvalersi di soggetti terzi per l'espletamento di attività e relativi trattamenti di dati personali di cui è Titolare nominandoli Responsabili del trattamento. Conformemente a quanto stabilito dall'art. 28 del Regolamento europeo 679/2016 con tali soggetti il Comune sottoscrive contratti che vincolano il Responsabile al Titolare per le attività inerenti il trattamento dei dati personali. Per il trattamento in oggetto il Comune di Reggio Emilia non ha nominato Responsabili del trattamento.

5. Soggetti autorizzati al trattamento

I Suoi dati personali sono trattati da personale del Comune di Reggio Emilia previamente autorizzato e designato quale incaricato del trattamento, a cui sono impartite idonee istruzioni in ordine alle finalità e alle modalità di trattamento dei dati in base alla vigente normativa in materia di protezione dei dati personali.

6. Finalità del trattamento

I Suoi dati personali sono trattati per le seguenti finalità:

- per il conferimento del servizio oggetto del presente capitolato d'appalto di cui la presente informativa costituisce allegato integrante, e per i conseguenti adempimenti, quali le liquidazioni delle competenze e l'eventuale rendicontazione delle stesse.

7. Base giuridica del trattamento

Il trattamento dei Suoi dati personali viene effettuato dal Comune di Reggio Emilia per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri, pertanto, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. e) del Regolamento europeo 679/2016 non necessita del Suo consenso.

I Suoi dati personali sono trattati dal Comune di Reggio Emilia esclusivamente per le finalità che rientrano nei compiti istituzionali dell'Amministrazione e per adempiere ad eventuali obblighi di legge, regolamentari o contrattuali.

Il trattamento dei Suoi dati personali avviene in base alla seguente normativa:

- D.Lgs 50/2016.

8. Destinatari dei dati personali

I Suoi dati personali non sono oggetto di diffusione.

I Suoi dati personali non sono oggetto di comunicazione.

Protocollo C_H223/C_H223_01 PG/2023/0031340 del 31/01/2023 - Pag. 8 di 9 Servizio Servizi Culturali Piazza Casotti, 1/c – 42121 Reggio Emilia - tel. +39 0522 456032 - e-mail: cultura@comune.re.it - www.comune.re.it

9. Trasferimento dei dati personali a Paesi extra UE

I suoi dati personali non sono trasferiti al di fuori dell'Unione europea, salvo i casi previsti da specifici obblighi normativi.

10. Periodo di conservazione

I suoi dati sono conservati per un periodo non superiore a quello necessario per il perseguimento delle finalità sopra menzionate. A tal fine, anche mediante controlli periodici, viene verificata costantemente la stretta pertinenza, non eccedenza e indispensabilità dei dati rispetto al rapporto, alla prestazione o all'incarico in corso, da instaurare o cessati, anche con riferimento ai dati che Lei fornisce di propria iniziativa. I dati che, anche a seguito delle verifiche, risultano eccedenti o non pertinenti o non indispensabili, vengono cancellati, salvo che per l'eventuale conservazione, a norma di legge, dell'atto o del documento che li contiene.

11. I Suoi diritti

Nella sua qualità di interessato, Lei ha diritto:

- di accesso ai dati personali;
- di ottenere la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano;
- di opporsi al trattamento;
- di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali

Per l'esercizio dei diritti di cui sopra l'interessato può contattare:

- **Il Titolare del trattamento** dei dati Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, mail: privacy@comune.re.it pec: comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it

- **Il Responsabile della protezione dei dati personali del Comune di Reggio Emilia** con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, indirizzo mail: dpo@comune.re.it

12. Conferimento dei dati

Il conferimento dei Suoi dati è facoltativo, ma necessario per le finalità indicate al punto 6.

Il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di perfezionare l'affidamento del servizio.